

And on the motion of Mr. Clark (Yellowhead), seconded by Mr. La Salle, in amendment thereto,—That the following be added to the Address:

“This House regrets to inform Your Excellency that your advisors have failed

- (1) to assure Parliament that a full budgetary presentation will be made before the end of May;
- (2) to provide adequate assistance to homeowners, farmers and small businessmen against high interest rates;
- (3) to attach any real importance to reducing the federal deficit as an essential measure to combat inflation;
- (4) to offer policies to promote energy self-sufficiency; and
- (5) to provide effective leadership in international affairs, including unequivocal support for a boycott of the Moscow Olympics.”

And on the motion of Mr. Broadbent, seconded by Mr. Knowles, in amendment to the amendment,—That the amendment be amended by changing the period at the end thereof to a comma, and by adding immediately thereafter the following words:

“and this House regrets in particular the failure of the government to change the monetary policies in effect since 1975, and to instruct the Governor of the Bank of Canada to take immediate steps to lower the interest rate by at least two percentage points”.

After further debate, at 5.45 o'clock p.m., Madam Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 38(3);

And the question being put on the amendment to the amendment, it was negatived on the following division:

Sur l'amendement de M. Clark (Yellowhead), appuyé par M. La Salle,—Que les mots suivants soient ajoutés à l'Adresse:

«Cette Chambre regrette d'informer Votre Excellence que vos conseillers ont omis

- (1) d'assurer au Parlement qu'une présentation du budget sera faite avant la fin du mois de mai;
- (2) de donner une aide adéquate contre les hauts taux d'intérêt aux propriétaires, aux fermiers et aux petits entrepreneurs;
- (3) d'attacher l'importance requise à la réduction du déficit fédéral, une mesure essentielle pour combattre l'inflation;
- (4) d'offrir des politiques afin de promouvoir l'autosuffisance énergétique; et
- (5) d'apporter un leadership compétent pour les Affaires internationales, de même qu'un appui au boycottage des Jeux olympiques de Moscou.»

Et sur le sous-amendement de M. Broadbent, appuyé par M. Knowles,—Qu'on modifie l'amendement en remplaçant le point final par une virgule et en y ajoutant ce qui suit:

«et cette Chambre regrette notamment que le gouvernement n'ait pas modifié les politiques monétaires appliquées depuis 1975 ni demandé au gouverneur de la Banque du Canada de faire immédiatement le nécessaire pour réduire le taux d'intérêt d'au moins deux pour cent.»

Après plus ample débat, à 5 h. 45 de l'après-midi, Madame le Président interrompt les délibérations, en conformité des dispositions du paragraphe (3) de l'article 38 du Règlement.

Le sous-amendement, mis aux voix, est rejeté, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 1)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Althouse	de Jong	Kristiansen	Nystrom	Robinson
Anguish	Fulton	Lewycky	Ogle	(Burnaby)
Benjamin	Hovdebo	Manly	Orlikow	Rose
Blackburn	Ittinuar	Miller	Parker	Sargeant
Blaikie	Jewett (Miss)	Mitchell (Mrs.)	Rae	Skelly
Broadbent	Keeper	Murphy	Riis	Waddell
Deans	Knowles			Young—32

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Allmand	Baker	Beauchamp-Niquet (M ^{me})	Blenkarn	Breau
Andre	(Gander—Twillingate)	Bégin (M ^{me})	Bloomfield	Buchanan
Appolloni (Mrs.)	Baker	Berger	Bockstael	Bujold
Axworthy	(Nepean—Carleton)	Blais	Bosley	Bussièrés
Bachand	Beattie	Blaker	Bossy	Caccia